

355619-2026 - Zadávání

Německo – Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby – Corporate Design Hamburg

OJ S 99/2026 26/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Hamburg Marketing GmbH

E-mail: ausschreibung@marketing.hamburg.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Corporate Design Hamburg

Popis: Die Hamburg Marketing GmbH beabsichtigt eine substantielle Neuentwicklung des Corporate Designs für Hamburg. Ziel ist die Entwicklung eines zeitgemäßen, modularen, digital ausgerichteten und barrierearmen Designsystems, welches die vorgegebene Markenpositionierung gestalterisch übersetzt, den Anforderungen heutiger und zukünftiger digitaler und analoger Kommunikation sowie den unterschiedlichen Absenderstrukturen der Marke Hamburg gerecht wird.

Identifikátor řízení: 50822c23-cfb9-4713-b022-cd130f0fde2d

Interní identifikátor: HMG-SMM-20260410

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79000000 Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby

2.1.2. Místo plnění

Kdekoli

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 300 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNSMFNJ#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinnosti týkající se placení daní:

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Corporate Design Hamburg

Popis: Die Hamburg Marketing GmbH beabsichtigt, die Entwicklung eines substantiell neuen Corporate Designs für Hamburg zu vergeben. Gegenstand der Beauftragung die Entwicklung eines gesamtheitlichen, konsistenten, modularen, barrierearmen und besonders langfristig einsetzbaren Designsystems, das die aktuelle Markenpositionierung Hamburgs in eine zukunftsfähige visuelle Sprache übersetzt und in unterschiedlichen organisatorischen, medialen und technischen Kontexten anwendbar macht. Der Auftrag umfasst insbesondere: - die Entwicklung eines neuen Corporate-Design-Systems inklusive unter Anderem eines Piktogramm-, Icon und Infografiksystems sowie Motion Design-Grundsätzen, - die Entwicklung einer neuen Hausschrift, - die Konzeption eines onlinebasierten Design-Portals mit digitalen Styleguides, Gestaltungs-Assets und Anwendungshinweisen, sowie dessen Entwicklung und Inbetriebnahme, - die Entwicklung und Produktion zentraler Templates für analoge und digitale Kommunikationskanäle und marktübliche Standardanwendungen nutzbar mit unterschiedlichen grafischen Kompetenzniveaus, - die Entwicklung eines Roll-out-, Schulungs- und Befähigungskonzepts inklusive unter Anderem Lernvideos, How-to-Materialien, Supportstrukturen und Maßnahmen zur Akzeptanzsicherung und - die fachliche Begleitung der Einführung des neuen Systems. Nicht vorgesehen hingegen ist die Neuentwicklung eines Logos für Hamburg. Hamburg beabsichtigt, weiterhin mit dem so genannten Schmidt'schen Logo (Rote Burg über blauer Welle) weiterzuarbeiten, welches insbesondere für den digitalen Gebrauch lediglich verbessert und überarbeitet werden soll. Das neue Corporate Design der Marke Hamburg basiert auf der aktuellen Positionierung "Gemeinsam Lust auf Neues" und dem daraus abgeleiteten Handbuch der Marke Hamburg. Es soll als systemisches, modular aufgebautes Designsystem entwickelt werden, das konsistent, flexibel und für alle Anwenderkreise und Submarken gültig ist. Die Anwender*innen stammen zumeist aus

Behörden, Bezirksämtern und städtischen Gesellschaften Hamburgs. Zudem nutzen einige Institutionen der Metropolregion Hamburg das Corporate Design. Das CD muss unterschiedliche Zielgruppen und kulturelle Kontexte adressieren, Co-Branding ermöglichen und zugleich eine klare Markenidentität sichern. Gefordert ist ein "digital first"-Ansatz mit hoher technischer Zukunftsfähigkeit - auch im Kontext von Künstlicher Intelligenz -, Barrierefreiheit nach geltenden Standards sowie einfache Anwendbarkeit über alle Kanäle hinweg. Gestalterisch soll das CD eigenständig, zeitlos, inklusiv und prägnant sein und ein einheitliches Erscheinungsbild für sämtliche Anwendungen und Kommunikationskontexte gewährleisten.

Interní identifikátor: HMG-SMM-20260410

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79000000 Obchodní služby: právní, marketingové, poradenské služby, nábor zaměstnanců, tiskařské a bezpečnostní služby

5.1.2. Místo plnění

Kdekoli

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Der nachzuweisende Mindestumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre muss im Bereich Corporate Design mindestens EUR 750.000 pro Jahr betragen.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Angaben über die Ausführung von vergleichbaren Leistungen /Referenzprojekten in den letzten maximal 5 Jahren (Eigenerklärungen; Stichtag ist der Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge). Der Bewerber hat 4 Referenzprojekte nachzuweisen, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Mindestens eine Referenz sollte eine möglichst umfassende Abdeckung der geforderten Leistungsbereiche aufweisen, insbesondere - Corporate Design-Projekte für Gebietskörperschaften oder Unternehmen/Institutionen mit komplexen Absender- und Stakeholderstrukturen, - Programmierung und Inbetriebnahme von webbasierten Design-Portalen, - barrierearme Gestaltung (bitte berücksichtigte Standards / Regeln wie z. B. WCAG angeben), - Roll-Out- / Schulungskonzepte. Im Fall von Bewerber-/Bietergemeinschaften können entsprechende Angaben für die Bewerber-/Bietergemeinschaft insgesamt abgegeben

werden. Referenzen von Nachunternehmern/Eignungsleihe können berücksichtigt werden, sofern diese im Auftragsfall entsprechend eingebunden und die erforderlichen Erklärungen /Nachweise gemäß den Vergabeunterlagen vorgelegt werden. Bitte sortieren Sie die Referenzprojekte nach ihrer Einschlägigkeit und Vergleichbarkeit mit dem Ausschreibungsgegenstand (beginnend mit der einschlägigsten). Die Referenzen sind nach dem Aufbau der beigefügten Vorlage darzustellen. Der Bewerber hat seine Eignung /Qualifikation anhand der eingereichten Referenzen möglichst vollumfassend nachzuweisen. Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 70,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Die nachzuweisende Zahl der Beschäftigten im Bereich Corporate Design muss in den letzten 3 Jahren mindestens 8 Mitarbeitende (FTE) pro Jahr kumuliert für die Bereiche Markenstrategie, Art Direction, Projektmanagement, Digital Design / UX und Barrierearmut / Inclusive Design betragen.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Angaben zum vorgesehenen Team: - Position im Team - Name - Besondere Expertise / Qualifikation - Berufserfahrung im angefragten Umfeld - Rolle an Referenzprojekten

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 30,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNSMFNJ/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNSMFNJ>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 18/06/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YNSMFNJ>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/05/2026 06:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Hamburg Marketing GmbH weist darauf hin, dass gemäß § 56 Abs. 2 VgV Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten oder deren Nachweise Mängel aufweisen, ausgeschlossen werden können. Die Hamburg Marketing GmbH kann die Bieter jedoch unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Bieter können nicht darauf vertrauen, dass dies geschieht. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Achtung: Soweit die Nachforderung von einzelnen leistungsbezogenen Erklärungen und Nachweisen nach den vorstehenden Regelungen im Einzelfall unzulässig ist, weil diese wertungsrelevant sind, führt das Fehlen nicht automatisch zum Ausschluss, sondern wird ggf. bei der Angebotswertung berücksichtigt. Die Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch Hamburg Marketing GmbH innerhalb einer von dieser festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. Kommt der Bieter dem nicht binnen der von der Hamburg Marketing GmbH gesetzten Frist ordnungsgemäß und vollständig nach, wird das Angebot ausgeschlossen. Über etwaige Nachforderungen werden die betroffenen Bieter über die Vergabepattform informiert.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: Die Bewerber (bei Bewerbungsgemeinschaften alle Mitglieder) haben mit ihrem Teilnahmeantrag folgende Eigenerklärungen abzugeben (Ausschlusskriterium): 1. Eigenerklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes gemäß § 3 Hmb. Vergabegesetz; 2. Verpflichtungserklärung Korruption; 3. Vertraulichkeitserklärung. Die in den Bewerbungsunterlagen beigefügten Formblätter sind zwingend zu verwenden.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Es ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden

Mindestdeckungssummen nachzuweisen: Personenschäden 3.000.000 EUR, Vermögens- und sonstige Schäden 3.000.000 EUR je Schadensereignis.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Hamburg Marketing GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Hamburg Marketing GmbH

Registrační číslo: HRB 24469

Poštovní adresa: Wexstraße 7

Obec: Hamburg

PSČ: 20355

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: ausschreibung@marketing.hamburg.de

Telefon: +49 40 30051-325

Internetová adresa: <https://www.marketing.hamburg.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

Registrační číslo: keine Angabe

Poštovní adresa: Gänsemarkt 36

Obec: Hamburg

PSČ: 20354

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: +49 4042823-1690

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:
a7cd2b56-15cd-4005-8995-0e4cfe4d06bb-01
Hlavní důvod změny
:
Informace jsou nyní k dispozici

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Beantwortete Bieterfragen und Verlängerung der Teilnahmefrist.

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: fe949b5d-ab47-440e-a9d1-cbaa41412ec7 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 22/05/2026 11:17:47 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 355619-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 99/2026
Datum zveřejnění: 26/05/2026